

**RECORDING TRANSCRIPT  
LEVEL 1 CHINESE (90868), 2017**

*ENGINEER TRACK 1*

**READER 1** Audibility Check. Please listen carefully to this introduction.

This exam is NCEA Level 1 Chinese for 2017.

Please raise your hand if you heard that statement.

The Supervisor will now pause the recording to check that everyone has heard this introduction.

*ENGINEER PAUSE FOR 5 SECONDS*

*ENGINEER TRACK 2*

**READER 1** Listen to three passages. You will hear each passage three times. The first time you will hear the passage as a whole; the second and third times you will hear the passage in sections, with a pause after each. As you listen, you may make notes in the listening notes boxes provided. Before each passage begins, you will have 30 seconds per question to preview the questions. At the end of each passage you will have 3 minutes to review your answers.

Open your booklet to page 2.

*ENGINEER PAUSE FOR 5 SECONDS*

**READER 1 First Passage**

**READER 4** 李明的寄宿家庭

**READER 1** Li Ming's host family

Li Ming is a Chinese exchange student from Beijing who is staying with a New Zealand student, Sophie, and her family for two weeks. Li Ming and Sophie are getting ready for school. **Question One** is based on this passage. Answer the question in your choice of English, te reo Māori, and/or Chinese. You now have 30 seconds to read the question.

*ENGINEER PAUSE FOR 30 SECONDS*

**READER 1** First reading

*FIRST PASSAGE – SECTION 1*

**READER 2** 你吃早饭了吗?

**READER 3** 我吃了一块面包，还喝了一杯牛奶。新西兰的牛奶不但好喝而且便宜。以前，我不爱喝牛奶。一来到新西兰，我就喜欢上了牛奶。这儿的早饭和中国的早饭很不一样。在中国的时候，我早上吃米饭或者面条，不吃面包。现在我觉得牛奶很好喝，面包也很好吃。

*FIRST PASSAGE – SECTION 2*

**READER 2** 你带午饭了吗?

**READER 3** 你妈妈给我准备了很多东西，有炒面，有水果，对了还有牛奶!

**READER 2** 炒面? 我妈妈以前没有做过炒面!

**READER 3** 昨天，你妈妈问我喜欢吃什么午饭。我告诉她我喜欢吃炒面。她给她的好朋友打了电话，学了怎么做炒面。

*FIRST PASSAGE – SECTION 3*

**READER 2** 太好了! 我也喜欢吃炒面。你来以后，我们的午饭比以前好吃了!

**READER 3** 我们走路上学吗?

**READER 2** 我家离学校有点儿远。这个星期妈妈会开车送我们去学校。下个星期，我们可以坐公共汽车上学。

**READER 3** 太好了! 住在你们家，我觉得很开心。

**READER 2** 这是我的手机号。如果你在学校有什么问题，可以打电话给我!

*ENGINEER PAUSE FOR 10 SECONDS*

*ENGINEER TRACK 3*

**READER 1** Second and Third readings, with pauses  
Question One.  
Section 1

*ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 1  
PAUSE 20 SECONDS*

**READER 1** Section 1 again

*ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 1  
PAUSE 20 SECONDS*

**READER 1** Section 2

*ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 2  
PAUSE 20 SECONDS*

**READER 1** Section 2 again

*ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 2  
PAUSE 20 SECONDS*

**READER 1** Section 3

*ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 3  
PAUSE 20 SECONDS*

**READER 1** Section 3 again

*ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 3  
PAUSE 20 SECONDS*

**READER 1** That is the end of Question One. You now have 3 minutes to review your answers.

*ENGINEER PAUSE 180 SECONDS*

*ENGINEER TRACK 4*

**READER 1 Second Passage**

**READER 4** 在学校

**READER 1** At the school

Li Ming and Sophie have arrived at the school. **Question Two** is based on this passage. Answer the question in your choice of English, te reo Māori, and/or Chinese. You now have 30 seconds to read the question.

ENGINEER PAUSE FOR 30 SECONDS

**READER 1** First reading

SECOND PASSAGE – SECTION 1

**READER 2** 这就是我们的学校。

**READER 3** 你们的学校又大又漂亮，到处是树和花。那边是运动场吗？

**READER 2** 是的。那边是运动场，运动场的旁边是教室。

**READER 3** 你知道我的教室在哪儿？

**READER 2** 你在不同的教室上课。英语课在英语教室。数学课在数学教室。

SECOND PASSAGE – SECTION 2

**READER 3** 这和中国的学校不一样。我们在同一个地方上课。不同的老师会来我们的教室。你们学校有男生也有女生吗？

**READER 2** 是的。但是，新西兰有很多男校和女校。

**READER 3** 真的吗？中国的男校和女校很少。你们的班有多少个学生？

**READER 2** 每个班有二十到三十个学生。

SECOND PASSAGE – SECTION 3

**READER 3** 中国学校的班比你们的大多了。中国的班有五十个学生。

**READER 2** 你们的功课多吗？

**READER 3** 我们的功课很多。每天放学以后，我要做三个小时的功课。你呢？

**READER 2** 我们的功课比你们的少很多。我每天只有一个小时的功课。在我们的学校，你就不那么忙了。放学以后我在运动场等你。我们一起踢足球。

ENGINEER PAUSE FOR 10 SECONDS

ENGINEER TRACK 5

**READER 1** Second and Third readings, with pauses  
Question Two.  
Section 1

*ENGINEER INSERT SECOND PASSAGE – SECTION 1  
PAUSE 20 SECONDS*

**READER 1** Section 1 again

*ENGINEER INSERT SECOND PASSAGE – SECTION 1  
PAUSE 20 SECONDS*

**READER 1** Section 2

*ENGINEER INSERT SECOND PASSAGE – SECTION 2  
PAUSE 20 SECONDS*

**READER 1** Section 2 again

*ENGINEER INSERT SECOND PASSAGE – SECTION 2  
PAUSE 20 SECONDS*

**READER 1** Section 3

*ENGINEER INSERT SECOND PASSAGE – SECTION 3  
PAUSE 20 SECONDS*

**READER 1** Section 3 again

*ENGINEER INSERT SECOND PASSAGE – SECTION 3  
PAUSE 20 SECONDS*

**READER 1** That is the end of **Question Two**. You now have 3 minutes to review your answers.

*ENGINEER PAUSE 180 SECONDS*

*ENGINEER TRACK 6*

**READER 1 Third Passage**

**READER 4** 放学了!

**READER 1** School's over

Li Ming and Sophie are chatting at the end of Li Ming's first day at Sophie's school. **Question Three** is based on this passage. Answer the question in your choice of English, te reo Māori, and/or Chinese. You now have 30 seconds to read the question.

*ENGINEER PAUSE FOR 30 SECONDS*

**READER 1** First reading

*THIRD PASSAGE – SECTION 1*

**READER 2** 放学了。你的第一天怎么样?

**READER 3** 这儿的老师说英语说得太快了,我听不懂老师说话。

**READER 2** 在中国的时候,你学了几年的英语?

**READER 3** 我学了三年的英语。我们的英语老师都是中国人。他们说英语说得很慢。

**READER 2** 不要着急。你的英语会进步很快。现在,你每天都听英语,说英语。几个月以后,你就会觉得英语不难了。现在放学了,我们去踢足球吧!

**READER 3** 不行。我不能去踢足球。我要去图书馆做英语功课。

*THIRD PASSAGE – SECTION 2*

**READER 2** 你已经学习了一天了!你可以先踢一个小时足球,然后去做功课。运动的时候,你还可以认识很多新朋友。和朋友一起运动,也能帮你学英语。

**READER 3** 我想先做完我的英语功课。我一定要学好英语。我觉得英语学习比运动重要。如果我学得不好,我爸爸妈妈会很生气。

**READER 2** 好吧!我和你一起去图书馆。我可以帮你学英语。做完功课,我们还可以踢一会儿球。

*ENGINEER PAUSE FOR 10 SECONDS*

*ENGINEER TRACK 7*

**READER 1** Second and Third readings, with pauses  
Question Three.  
Section 1

*ENGINEER INSERT THIRD PASSAGE – SECTION 1  
PAUSE 20 SECONDS*

**READER 1** Section 1 again

*ENGINEER INSERT THIRD PASSAGE – SECTION 1  
PAUSE 20 SECONDS*

**READER 1** Section 2

*ENGINEER INSERT THIRD PASSAGE – SECTION 2  
PAUSE 20 SECONDS*

**READER 1** Section 2 again

*ENGINEER INSERT THIRD PASSAGE – SECTION 2  
PAUSE 20 SECONDS*

**READER 1** This is the end of the recording.